

## Kandidatura za PROGRAM povezanih dejavnosti (PAI) – PROTEUS 2005/2006

Skladno z določili javnega razpisa pošljite **ustrezno označene vloge** (»Ne odpiraj, vloga za sofinanciranje skupnih slovensko-francoskih znanstveno tehnoloških projektov v okviru programa povezanih dejavnosti PROTEUS v letih 2005-2006 – prijava za prvo/drugo leto«) v 2 izvodih do 14. maja, za prvo leto sodelovanja, in do 3. septembra, za drugo leto sodelovanja Ministrstvu za šolstvo, znanost in šport Republike Slovenije (informacije: [Alenka.Kocjan@gov.si](mailto:Alenka.Kocjan@gov.si)).

Vaši francoski partnerji morajo oddati vloge na francoski strani, informacije pa dobijo na [www.egide.asso.fr/pai](http://www.egide.asso.fr/pai) ali [science@institutfrance.si](mailto:science@institutfrance.si) (informacije: g.Olivier Rescančre).

### Program PAI 2005/2006

Z namero, da bi spodbudili postavitve evropskih raziskovalnih omrežij in tako prispevali k vzpostavitvi Evropskega raziiskovalnega prostora, pristojni organi obeh držav opozarjajo raziskovalce, da imajo možnost predložiti kandidaturu za isto raziskovalno temo kot v Proteusu tudi v okviru drugega PAI.

### Program PAI - PROTEUS 05/06

Proteus je slovenski-francoski program skupnega delovanja, ki ga izvaja Ministrstvo za šolstvo, znanost in šport Republike Slovenije v sodelovanju s francosko vlado. Cilj je razvijanje znanstvenih in tehnoloških izmenjav med raziskovalnimi laboratoriji obeh držav in spodbujanje novega sodelovanja.

Javni razpisi za ta program so vsako leto. Pristojna organa obeh držav se srečujeta konec leta, izmenoma v Sloveniji in Franciji, in na osnovi skupne odločitve o podpori izbranim projektom sprejmeta program sodelovanja za naslednje leto.

Od leta 2005 dalje bo posamezno skupno delovanje (projektno sodelovanje) trajalo dve leti. Podaljšanje za naslednje leto bo odvisno od rezultatov sodelovanja v prvem letu (porabe denarnih sredstev za prvo leto, ki mora biti optimalna).

V letu 2004 morajo kandidati predložiti vloge za podaljšanje (drugo leto) do 3. septembra.

Končno poročilo bo potrebno predložiti najkasneje dva meseca po končanem projektu. Vzorec poročila je enak za slovensko in francosko stran (predstavljen je na francoski internetni strani).

### Omrežja dvostranskih projektov

V označenih državah lahko raziskovalci Slovenije in Francije predložijo kandidaturu za isto raziskovalno temo kot v Proteusu v okviru drugega programa povezanih dejavnosti; med navedenimi programi so lahko izbrana le nekatera znanstvena področja; postopki ocenjevanja in izbire kandidaturne bodo tudi nadalje izvajali v skladu s predpisi, običajnimi za PAI, v okviru katerega so bile predložene.

<input type="checkbox"/> Alliance (Velika Britanija in Severna Irska)-SI-FR	<input type="checkbox"/> Gilibert (Litva)-SI-FR	<input type="checkbox"/> Procope (Nemčija) – SI-FR
<input type="checkbox"/> Amadeus (Avstrija) - SI-FR	<input type="checkbox"/> Integram (Makedonija) –SI-FR	<input type="checkbox"/> Procore (Hong Kong)
<input type="checkbox"/> Aurora (Norveška)-SI-FR	<input type="checkbox"/> Jules Verne (Islandija)-SI-FR	<input type="checkbox"/> Proteus (Slovenija)
<input type="checkbox"/> Balaton (Madžarska) -SI-FR	<input type="checkbox"/> Osmose (Latvija)-SI-FR	<input type="checkbox"/> Rila (Bolgarija)-SI-FR
<input type="checkbox"/> Barrande (Češka)-SI-PT	<input type="checkbox"/> Parrot (Estonija)-SI-FR	<input type="checkbox"/> Sakura (Japonska)
<input type="checkbox"/> Bosphore (Turčija)-SI-FR	<input type="checkbox"/> Pavle Saviaæ (Srbija)-SI-FR	<input type="checkbox"/> Stefanik (Slovaška)-SI-FR
<input type="checkbox"/> Brâncusi (Romunija)-SI-PT	<input type="checkbox"/> Pelikan (Črna gora)-SI-FR	<input type="checkbox"/> Tournesol (Belgija, flamska skupnost)-SI-FR
<input type="checkbox"/> Cogito (Hrvaška)-SI-FR	<input type="checkbox"/> Pessoa (Portugalska)-SI-FR	<input type="checkbox"/> Tournesol (Belgija, francoska skupnost)-SI-FR
<input type="checkbox"/> Dnipro (Ukrajina)-SI-FR	<input type="checkbox"/> Picasso (Španija)-SI-FR	<input type="checkbox"/> Ulysses (Irska)-SI-FR
<input type="checkbox"/> Galilée (Italija)-SI-FR	<input type="checkbox"/> Platon (Grčija)-SI-FR	<input type="checkbox"/> Van Gogh (Nizozemska)-SI-FR
<input type="checkbox"/> Germaine de Staël (Švica)-SI-FR	<input type="checkbox"/> Polonium (Poljska)-SI-FR	<input type="checkbox"/> Zenon (Ciper)

## 1 – Partnerji

	Slovenska ekipa	Francoska ekipa
<b>Vodja projekta</b> Ime:  Funkcija, univerzitetna stopnja:		
<b>Laboratorij</b> Ime :  Ustanova vodje projekta :		
Naslov:  Poštna številka : Kraj: Tel.: Faks: e-pošta: Direktor:		

## 2 - Projekt

Naslov v slovenskem in francoskem jeziku:
Področje ( <i>odkljukajte samo eno rubriko</i> ) 1 <input type="checkbox"/> Matematika 2 <input type="checkbox"/> Fizika 3 <input type="checkbox"/> Znanosti o zemlji in vesolju, Prostor 4 <input type="checkbox"/> Kemija 5 <input type="checkbox"/> Biologija, medicina, zdravje 6 <input type="checkbox"/> Humanistične vede 7 <input type="checkbox"/> Družbene vede 8 <input type="checkbox"/> Inženirske znanosti 9 <input type="checkbox"/> Znanosti in tehnologije o informatiki in komunikacijah 10 <input type="checkbox"/> Agronomija, živalska, rastlinska in prehrabna proizvodnja

## 3 - Zahtevana sredstva za leto 2005

	Slovenija -partnerska država	Tuji partnerji-Slovenija
Skupno število oseb Skupno število potovanj Celotno trajanje bivanja (v dnevih)		

## 4 - Zahtevana sredstva za leto 2006

	Slovenija-partnerska država	Tuji partnerji-Slovenija
Skupno število oseb Skupno število potovanj Celotno trajanje bivanja (v dnevih)		

## 5 - Druga prejeta denarna sredstva

Ali ste že prejeli denarna sredstva za ta PAI?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne	
Za isto raziskovalno temo?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne	
Z istim partnerjem?	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne	
Država:	Leto:	Številka dosjeja :

EGIDE/PBC-09/09/2003

## 6 - Opis projekta

Če je potrebno, nadaljujte na praznem listu (največ en list).

### Znanstveni in/ali tehnološki cilj sodelovanja

(opišite projekt za celotno predvideno obdobje, če je potrebno, navedite koristnost sodelovanja in natančno utemeljite nujnost izmenjav).

### Predlagan program dela in koledar

### Koristnost sodelovanja in dopolnjevanje ekip

### Prednosti sodelovanja za slovenski laboratorij

## 7 - Predstavitev ekip

### **Sestava ekip (z \* označite osebe, ki sodelujejo pri projektu)**

Slovenija:

Partnerska država:

### **Razpoložljiva oprema za uresničitev projekta**

Slovenija:

Partnerska država:

### **Pomembne objave z zvezi s projektom (največ 5)**

Slovenija:

Partnerska država:

### **Zahtevana in/ali prejeta pomoč za ta projekt, izven tega programa**

Slovenija:

Partnerska država:

## 8 - Perspektive sodelovanja

### **Izobraževanje z raziskovanjem**

*(ali projekt pomaga pri izobraževanju z raziskovanjem, zlasti v okviru priprave doktorske disertacije V tem primeru navedite imena doktorandov in predmet njihove raziskave)..*

### **Pričakovani rezultati projekta**

*(Objave, stiki, organizacija simpozijev, izobraževanje, ekonomsko, družbeno in industrijsko vrednotenje, prijava patenta)*

### **Evropske perspektive**

*Obstoječa ali predvidena udeležba pri programu Skupnosti: imenujte jo/jih. . Navedite svojega/svoje partnerja/partnerje).*

### **Druge mednarodne perspektive**

### **Trenutne ali pričakovane perspektive v industriji**

*(Partnerji, predvidene koristi)*

### **PROJEKTI / PROGRAMI, na katere se predlog navezuje (skladno s 4. točko razpisa)**

**ZNANSTVENA VEDA – PODROČJE**

<http://www.mszs.si/slo/znanost/sifranti/sifranti01.asp>

**VRSTA RAZISKAVE**

(temeljna/aplikativna/eksperimentalni razvoj)

**DRUŽBENO – EKONOMSKI CILJI**

<http://www.mszs.si/slo/znanost/sifranti/sifranti05.asp>

**FRASCATI**

<http://www.mszs.si/slo/znanost/sifranti/sifranti02.asp>

**CERIF**

<http://www.mszs.si/slo/znanost/sifranti/sifranti06.asp>

**Intelektualna lastnina:** Raziskovalci morajo biti zlasti pozorni na nujnost ukrepov za zaščito pravic do intelektualne lastnine in slovenske znanstvene dediščine ter za morebitne prenose tehnologije v druge države.

V \_\_\_\_\_, datum

Ime in priimek  
direktorja slovenske raziskovalne organizacije

(podpis)

Ime in priimek  
vodje projekta

(podpis)

9 - Povzetek zahtevanih sredstev za izvedbo projekta v letu 2005

	Imena raziskovalcev	Položaj	Število potovanj	Celotno trajanje v dnevih	Laboratorij-Kraj	Rezervirano za MŠZŠ RS
S l o v e n i j a						
T u j i n a						

10 - Povzetek zahtevanih sredstev za uresničitev projekta v letu 2006

	Imena raziskovalcev	Položaj	Število potovanj	Celotno trajanje v dnevih	Laboratorij-Kraj	Rezervirano za MŠZŠ RS
S l o v e n i j a						
T u j i n a						



Dodatek:

## **"Objava javnega razpisa program povezanih dejavnosti - PAI - Francija / Grčija - program PLATON**

### **Obvestilo francoske agencije EGIDE:**

Nous avons le plaisir de vous informer du lancement de l' appel à candidatures 2005 pour le programme d'actions intégrées Platon (Grèce).

Accès direct : [www.egide.asso.fr/fr/programmes/pai/appels/platon.jhtml](http://www.egide.asso.fr/fr/programmes/pai/appels/platon.jhtml)

Date limite de co-déposition des dossiers : 14 mai 2004

Toutes les informations relatives aux programmes PAI sont en ligne sur le site Internet d'Égide, à l'adresse suivante :

[www.egide.asso.fr/pai](http://www.egide.asso.fr/pai) <http://www.egide.asso.fr/pai>

Nous vous remercions de votre participation aux programmes d'actions intégrées.

Égide

Service Recherche et Entreprises

28 rue de la Grange-aux-Belles

75010 Paris

Mél. : [recherche@egide.asso.fr](mailto:recherche@egide.asso.fr)

Web : [www.egide.asso.fr/pai](http://www.egide.asso.fr/pai)

Si vous ne souhaitez plus recevoir de messages de la liste PAI, vous pouvez vous désabonner à partir de la page suivante :

[www.egide.asso.fr/fr/programmes/pai/listepai/](http://www.egide.asso.fr/fr/programmes/pai/listepai/) ou envoyer un message vierge à [listes@egide.asso.fr](mailto:listes@egide.asso.fr)

<<mailto:listes@egide.asso.fr?subject=Unsubscribe%20PAI>> (sans en modifier le sujet). "

### **PAI: Francija/Portugalska**

Nous avons le plaisir de vous informer du lancement de l'appel à candidatures 2005 pour le programme d'actions intégrées Pessoa (Portugal).

Accès direct : [www.egide.asso.fr/fr/programmes/pai/appels/pessoa.jhtml](http://www.egide.asso.fr/fr/programmes/pai/appels/pessoa.jhtml)

Date limite de co-déposition des dossiers : 14 mai 2004

Toutes les informations relatives aux programmes PAI sont en ligne sur le site Internet d'Égide, à l'adresse suivante :

[www.egide.asso.fr/pai](http://www.egide.asso.fr/pai) <http://www.egide.asso.fr/pai>

Nous vous remercions de votre participation aux programmes d'actions intégrées.

Égide

Service Recherche et Entreprises

28 rue de la Grange-aux-Belles

75010 Paris

Mél. : [recherche@egide.asso.fr](mailto:recherche@egide.asso.fr)

Web : [www.egide.asso.fr/pai](http://www.egide.asso.fr/pai)

Si vous ne souhaitez plus recevoir de messages de la liste PAI, vous pouvez vous désabonner à partir de la page suivante : [www.egide.asso.fr/fr/programmes/pai/listepai/](http://www.egide.asso.fr/fr/programmes/pai/listepai/) ou envoyer un message vierge à [listes@egide.asso.fr](mailto:listes@egide.asso.fr) <mailto:listes@egide.asso.fr?subject=Unsubscribe%20P> (sans en modifier le sujet).

**PAI: Francija/Velika Britanija; Litva, Srbija**

Nous avons le plaisir de vous informer du lancement des appels à candidatures 2005 pour les programmes d'actions intégrées (PAI) suivants :

**Avec la Grande-Bretagne, Alliance - avec la Lituanie, Gilibert - avec la Serbie, Pavle Savic - avec Hong Kong, Procore.**

Toutes les informations relatives aux programmes PAI sont en ligne sur le site Internet d'Égide, à l'adresse suivante : [www.egide.asso.fr/pai](http://www.egide.asso.fr/pai) <http://www.egide.asso.fr/pai>

Nous vous remercions de votre participation aux programmes d'actions intégrées.

Égide  
Service Recherche et Entreprises  
28 rue de la Grange-aux-Belles  
75010 Paris  
Mél. : [recherche@egide.asso.fr](mailto:recherche@egide.asso.fr)  
Web : [www.egide.asso.fr/pai](http://www.egide.asso.fr/pai)

Si vous ne souhaitez plus recevoir de messages de la liste PAI, vous pouvez vous désabonner à partir de la page suivante : [www.egide.asso.fr/fr/programmes/pai/listepai/](http://www.egide.asso.fr/fr/programmes/pai/listepai/) ou envoyer un message vierge à [listes@egide.asso.fr](mailto:listes@egide.asso.fr) <mailto:listes@egide.asso.fr?subject=Unsubscribe%20PAI> (sans en modifier le sujet). <<http://logi3.xiti.com/hit.xiti?s=64931&s2=7&p=PAI100304>>